



INNOVATION
Stegherr

Konterfräse
Sash coping station
Centre de contre-profilage
Centro per controprofilare

KF-mini

KF-mini - Sprossenkonterfräse

Konterfräsen

Üblicherweise wird eine Sprosse in einem Durchgang quer gefräst. Dabei entstehen beim Fräseraustritt Ausrisse, die mit viel Aufwand nachgearbeitet werden müssen.

Die STEGHERR Bearbeitungsstation fräst mit ihren zwei Fräsaggregaten von links und rechts jeweils bis über Mitte der Sprosse. Das Ergebnis ist eine perfekte Konterprofilierung!

Die Innovation in der Sprossenbearbeitung:

Ausrißfreies Ankontern von Werkstücken, die bereits längsprofiliert sind.

Hauptmerkmal der Maschine sind zwei gegenläufige Spindeln mit hoher Drehzahl. Das Werkstück wird von Hand gespannt.

Durch Verschieben des Maschinentisches gegen Festanschläge erfolgt die Konterung. Die Rückstellung des Maschinentisches in Ausgangsstellung erfolgt automatisch.

Das Ablängen der Werkstücke kann über eine am Längenanschlag montierte Kappsäge erfolgen (Option).



Sash Coping Station - KF-mini

Coping

Profiled stock (grill and TDL bars) is normally coped in one working cycle - across the grain. This often results in tearouts that then require time-consuming sanding and patching.

The STEGHERR KF-mini station copes the profiled stock by means of two high-speed milling spindles, rotating in opposite directions. The result is perfect profiling!

The innovation in the processing of sashes:

Tear free coping of profiled stock!

Distinctive feature of the machine are the two high-speed milling spindles, rotating in opposite directions. The stock is cut with a simple manual sliding operation: the machine table slides against the fixed left and right fence stops and returns automatically to its start position.

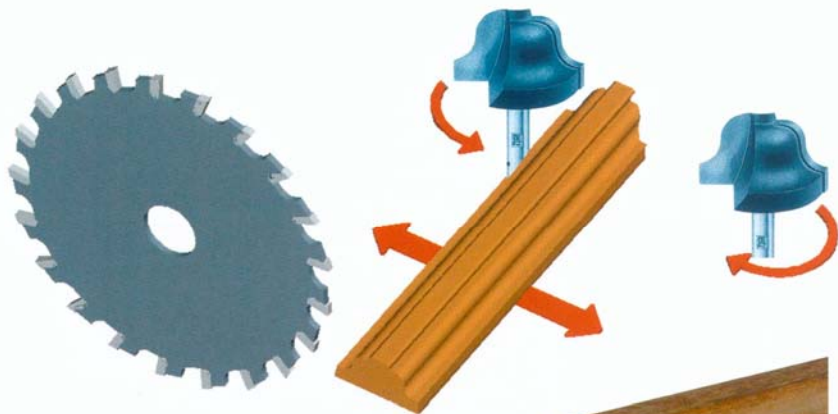
In addition, an optional cross cut saw can be added with a fence for cut-to-length production.

Schwenkanschlag zum winkligen Ankontern der Werkstücke. Max. Schwenkbereich: +/- 45°. Säge kann nicht mitgeschwenkt werden!

Swivelling fence for the counter profiling of angular work pieces. Swivelling range: +/- 45°. The saw can not be swivelled with the fence!

Butée orientable pour le contre-profilage en angle. Rayon de pivotement: +/- 45°. La scie n'est pas pivotable avec la butée!

Battuta girevole per il contro-profilaggio ad angolo. Raggio d'azione: +/- 45°. La sega non è orientabile!



Centre de contre-profilage petits bois - KF-mini

Contre-profilage

Cette opération de contre-profilage s'effectue en bout en une seule passe. Les outils provoquent des éclats à la sortie du bois. De ce fait, les travaux de finition demandent beaucoup de temps.

Par contre, le centre de contre-profilage STEGHERR KF-mini, muni de ses deux agrégats de fraisage effectuant le travail de droite et de gauche vers le centre de la pièce de bois, donne un résultat parfait au niveau du profilage.

L'innovation dans l'usinage des petits bois:

Le contre-profilage sans éclats des petits bois déjà profilés.

La caractéristique distinctive de cette machine est le fait que deux unités de fraisage à vitesse de rotation très élevée tournent en sens opposé.

Le contre-profilage est effectué par le coulisement de la table vers des butées fixes. La table revient automatiquement à sa position initiale.

Le tronçonnage des pièces peut être effectué à l'aide d'une scie tronçonneuse fixée à la règle butée (Option).

Centro per controprofilare traversine - KF-mini

Controprofilaggio

Di regola le traversine già profilate sono controprofilate attraverso il pezzo. La riparazione dei pezzi che risultano di questo modo di lavoro è spesso volte spiacevole e richiede molto tempo.

Il centro di lavorazione STEGHERR KF-mini può controprofilare i pezzi già profilati in un'unica operazione, con due gruppi fresa. Il risultato: pezzi perfettamente contro-profilati!

Innovazione nel controprofilaggio delle traversine:

Le traversine già profilate sono controprofilate senza scheggiature.

La caratteristica principale della KF-mini sono i due mandrini che ruotano ad alta velocità in senso contrario. Il pezzo in lavorazione viene messo in pressione manualmente. La tavola scorre contro una battuta fissa e ritorna automaticamente nella posizione iniziale.

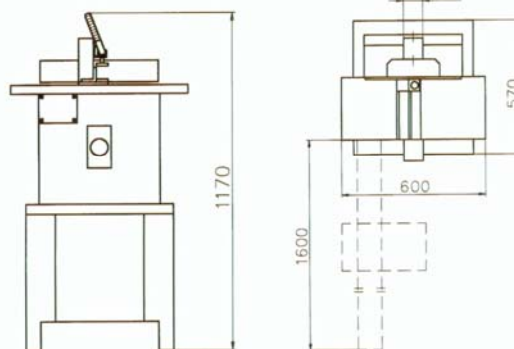
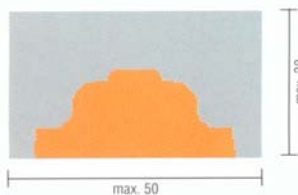
Variante a richiesta: il taglio a lunghezza può avvenire tramite una intestatrice montata sulla battuta longitudinale.

**Technische Daten:
 Technical characteristics:
 Caractéristiques techniques:
 Dati tecnici:**

Motorleistung / Motor power / Puissance moteur / Potenza del motore:	2x 1,1 kW /400V/50Hz
Absaugstutzen / Suction / Tuyau d'aspiration / Aspirazione:	Ø 80 mm
Werkzeugdrehzahl / Number of rotations of tooling / Nombre de tours de l'outil / Numero giri utensili:	ca./env. 12.000/min
Werkzeug / Tooling / Outils / Utensili:	max. Ø 60 mm
Werkstückabmessungen / Workpiece dimensions / Dimensions de la pièce à usiner / Dimensioni pezzo:	max. 30 x 50 mm
Maschinenabmessungen / Machine size / Dimensions de la machine / Misure macchina ohne Anschlag und Untergestell / without fence or machine stand / sans butée ou support / senza guida e supporto:	ca./env. 570 x 600 x 600 mm
Nettogewicht / Net weight / Poids net / Peso netto:	ca. /env. 130 kg
Option / Optional / Option / Opzionale:	
Säge / Saw / Scie / Sega:	ca. 1300W/230V/50Hz
Sägeblatt / Saw blade / Lame de scie / Lama della sega:	Ø ca./env. 260 mm

Änderungen vorbehalten • Subject to changes
 Sous réserve de modifications • Ci riserviamo il diritto di eventuali modifiche

**Maßzeichnungen:
 Measure diagram:
 Plan coté:
 Diagramma misure:**



KF



KF-2



KF2-S

Stegherr
 Stegherr Maschinenbau GmbH & Co. KG
 Fabrikstraße 2-4 · D-93128 Regenstauf
 Tel.: (0 94 02) 5 01-0 · Fax: (0 94 02) 5 01-49
<http://www.stegherr.net>
 Email: stegherr-maschinenbau@t-online.de